

**BEZPEČNOSTNÍ LIST**

(podle nařízení Evropského parlamentu a Rady ES č.1907/2006)

|                |                     |                    |
|----------------|---------------------|--------------------|
| Datum vydání:  | 15.10.2003          | Strana: 1 / 6      |
| Datum tisku:   |                     | Kód produktu: 1419 |
| Datum revize:  | 12.11.2008          |                    |
| Název výrobku: | <b>AGIP KART 2T</b> |                    |

**1. IDENTIFIKACE LÁTKY NEBO PŘÍPRAVKU A VÝROBCE, DOVOZCE, PRVNÍHO DISTRIBUTORA NEBO DISTRIBUTORA**

## 1.1 Identifikace látky nebo přípravku:

Obchodní název: **AGIP KART 2T**

Chemický název: -

Číslo CAS: -

Číslo ES (EINECS): -

## 1.2 Použití látky nebo přípravku:

Mazivo pro dvoutaktní motory

## 1.3 Identifikace výrobce, dovozce, prvního distributora nebo distributora:

Identifikace výrobce:

Jméno nebo obchodní jméno:

ENI S. p. A. – Refining &amp; Marketing Division

Místo podnikání nebo sídlo:

Via Laurentina, 449 – 00142 Řím, Itálie

Telefon:

(+39) 06-59881

Fax:

(+ 39) 06-59885700

Identifikace prvního distributora:

Jméno nebo obchodní jméno:

Agip Česká republika s.r.o.

Místo podnikání nebo sídlo:

Sokolovská 394/17, 186 00 Praha 8

Fax:

+420 224 495 285

Telefon:

+420 224 495 286

E-mail:

oleje@agip.cz

IČO:

40764176

## 1.4 Telefonní číslo pro mimořádné situace:

Toxikologické informační středisko, Na Bojišti 1, 128 08

Praha 2, tel. (24 hodin/den) +420 224 919 293,

+420 224 915 402, +420 224 914 575

**2. ÚDAJE O NEBEZPEČNOSTI LÁTKY NEBO PŘÍPRAVKU**

Klasifikace látky nebo přípravku podle zákona:

Tento produkt není klasifikován jako nebezpečný podle zákona č. 356/2003 Sb. ve znění pozdějších předpisů.

Výstražný symbol nebezpečnosti:

-

R-věty:

-

S-věty:

-

Nejzávažnější nepříznivé účinky na zdraví člověka při používání látky / přípravku:

Výrobek má nízkou orální a kožní toxicitu a za normálních podmínek použití nemusí představovat významná zdravotní nebezpečí. Avšak podobně jako u většiny min. olejů může při dlouhodobém a opakovaném styku s pokožkou způsobovat dermatitidy. Dodržujte všechny předpisy pro zacházení s tímto produktem.

Všechny substance, v případě nehody zařízení pod tlakem apod., mohou být vstříknuty pod kůži, a to dokonce i bez viditelného vnějšího poškození.

V takových případech je třeba postiženého okamžitě hospitalizovat a poskytnout specializovanou lékařskou pomoc.

Nejzávažnější nepříznivé účinky na životní prostředí při používání látky / přípravku:

Tento produkt není klasifikován jako nebezpečný pro životní prostředí podle zákona č. 356/2003 Sb. ve znění pozdějších předpisů.

Další rizika, která přispívají k celkové nebezpečnosti:

-

**BEZPEČNOSTNÍ LIST**

(podle nařízení Evropského parlamentu a Rady ES č.1907/2006)

|                |                     |                    |
|----------------|---------------------|--------------------|
| Datum vydání:  | 15.10.2003          | Strana: 2 / 3      |
| Datum tisku:   |                     | Kód produktu: 1419 |
| Datum revize:  | 12.11.2008          |                    |
| Název výrobku: | <b>AGIP KART 2T</b> |                    |

**3. INFORMACE O SLOŽENÍ PŘÍPRAVKU**

|   |  |
|---|--|
| Výrobek obsahuje tyto nebezpečné látky: | Syntetický základ<br>Vegetativní základ<br>Aditiva |
| Chemický název:                         | <b>Neutrální sulfonát vápenatý</b>                 |
| Obsah v (%):                            | max. 1%  |
| Číslo CAS:                              | 90268-85-2   |
| Číslo ES (EINECS):                      | 290-890-9  |
| Indexové číslo:                         | -  |
| Výstražný symbol nebezpečnosti:         | Xi   |
| R-věty:                                 | R43-52/53  |

**4. POKYNY PRO PRVNÍ POMOC**

|     |                   |  |
|-----|-------------------|--|
| 4.1 | Všeobecné pokyny: | Odstraňte zašpiněný nebo potřísněný oděv.  |
| 4.2 | Při nadýchání:    | Při nadýchání se plynů, přemístěte postiženého na čerstvý vzduch, udržte v klidu, v případě problémů zavolejte lékaře. |
| 4.3 | Při styku s kůží: | Okamžitě odstraňte kontaminovaný oděv a obuv. Postižené místo důkladně omyjte vodou a mýdlem.                          |
| 4.4 | Při zasažení očí: | Vymývejte oči velkým množstvím tekoucí vody. Pokud podráždění trvá, vyhledejte odbornou lékařskou pomoc.               |
| 4.5 | Při požití:       | Nevyvolávejte zvracení, aby nedošlo ke vdechnutí přípravku do plic. Přivolejte okamžitě lékařskou pomoc.               |
| 4.6 | Další údaje:      | Při podezření na vdechnutí produktu do plic (např. při spontánním zvracení): transportuje postiženého do nemocnice.    |

**5. OPATŘENÍ PRO HASEBNÍ ZÁSAH**

|     |  |   |
|-----|--|---|
| 5.1 | Vhodná hasiva:                           | Oxid uhličitý, pěna, suchá hasiva, roztříštěné vodní proudy (mlha).   |
| 5.2 | Nevhodná hasiva:                         | Nehaste proudem vody mohlo by to způsobit rozšíření požáru.   |
| 5.3 | Zvláštní nebezpečí:                      | -   |
| 5.4 | Zvláštní ochranné prostředky pro hasiče: | Používejte samostatný dýchací přístroj pokud je přítomen kouř.  |
| 5.5 | Další údaje:                             | Používejte roztříštěné vodní proudy k ochlazení zasažených nádob. Rozlitý produkt, jenž nehoří, by měl být pokryt pískem nebo pěnou. Zabraňte náhodnému vystříknutí produktu (např. s porušených spojů) na horké plochy nebo elektrické kontakty (vypínače, zásuvky apod.). V případě úniku produktu ze zařízení pod tlakem apod., berte v úvahu, že dolní mez výbušnosti olejových mlh je: 45 g oleje/m <sup>3</sup> . |

**6. OPATŘENÍ V PŘÍPADĚ NÁHODNÉHO ÚNIKU LÁTKY NEBO PŘÍPRAVKU**

|     |   |  |
|-----|---|--|
| 6.1 | Preventivní opatření pro ochranu osob:                | Odstraňte zdroje možného rozlití, pokud je to možné.   |
| 6.2 | Preventivní opatření pro ochranu životního prostředí: | Zabraňte úniku do kanalizace, vodotečí, a půdy. Zastavte zdroj úniku, pokud je to možné.   |
| 6.3 | Doporučené metody čištění a zneškodnění:              | Půda: Absorbujte vhodným absorpčním prostředkem (písek, zemina nebo jiné). Odstraňte zbytek produktu. Vyčistěte kontaminovanou oblast. |

**BEZPEČNOSTNÍ LIST**

(podle nařízení Evropského parlamentu a Rady ES č.1907/2006)

|                |                     |                    |
|----------------|---------------------|--------------------|
| Datum vydání:  | 15.10.2003          | Strana: 3 / 3      |
| Datum tisku:   |                     | Kód produktu: 1419 |
| Datum revize:  | 12.11.2008          |                    |
| Název výrobku: | <b>AGIP KART 2T</b> |                    |

Zneškodněte podle platné legislativy a platných místních předpisů.  
Vodní plocha: V případě úniku do vody izolujte produkt pomocí normé stěny. Odstraňte z povrchu vody pěnou nebo jiným vhodným absorbentem. Je nutno upozornit místní úřady.

6.4 Další údaje: -

**7. POKYNY PRO ZACHÁZENÍ S LÁTKOU NEBO PŘÍPRAVKEM A SKLADOVÁNÍ LÁTKY NEBO PŘÍPRAVKU**

- 7.1 Pokyny pro zacházení: Chraňte před horkem. Skladujte v chladné, dobře větrané místnosti.  
7.2 Pokyny pro skladování: Skladujte mimo dosah zdrojů vznícení.  
7.3 Specifické použití: Skladujte při teplotě max. do 65 °C

**8. OMEZOVÁNÍ EXPOZICE LÁTKOU NEBO PŘÍPRAVKEM A OCHRANA OSOB**

- 8.1 Expoziční limity: TLV-TWA (A.C.G.I.H. 2002): 10 mg/m<sup>3</sup> (mlhy minerálního oleje)
- 8.2 Omezování expozice: Zamezte kontaktu s potravinami a nápoji. Důkladně si umyjte ruce před použitím toalety a před přestávkou a na konci pracovní doby. Vyměňte si oblečení pokud je špinavé a v každém případě po ukončení práce. Nejezte, nepijte a nekuřte se špinavýma rukama. Neutírejte si ruce znečištěnou nebo olejem nasáklou utěrkou. Umyjte si ruce vodou a mýdlem, nepoužívejte ředidla nebo jiné dráždivé prostředky, které mohou odmašťovat kůži.
- 8.2.1 Omezování expozice pracovníků:
- Ochrana dýchacích orgánů: Při tvorbě olejové mlhy, používejte vhodný respirátor nebo obličejový štít v případě možnosti vystříknutí produktu.
- Ochrana rukou: Ochranné nepropustné rukavice odolné olejům opatřené vnitřní plstí. Umyjte si ruce vodou a mýdlem, nepoužívejte ředidla nebo jiné dráždivé prostředky, které mohou odmašťovat kůži.
- Ochrana očí: Používejte ochranný obličejový štít při možnosti rozstříknutí produktu
- Ochrana kůže: Používejte pracovní oděv.
- 8.2.2 Omezování expozice životního prostředí: Nemá stanoveno

**9. INFORMACE O FYZIKÁLNÍCH A CHEMICKÝCH VLASTNOSTECH LÁTKY NEBO PŘÍPRAVKU**

- 9.1 Všeobecné informace:
- Skupenství (při 20°C): Kapalina (čirá a jasná) (ASTMD 4176/1)  
Barva: Neurčena (ASTM D 1500)  
Zápach (vůně): Charakteristický
- 9.2 Důležité informace z hlediska ochrany zdraví, bezpečnosti a životního prostředí:
- Hodnota pH: Neaplikovatelné (ASTM D 1287)  
Teplota tuhnutí (°C): -15 °C (ASTM D 97)  
Teplota (rozmezí teplot) varu (°C): > 200 °C (při 10 mmHg) (ASTM D 1160)  
Hořlavost:  
Bod vzplanutí (°C): 215°C (ASTM D 92)

**BEZPEČNOSTNÍ LIST**

(podle nařízení Evropského parlamentu a Rady ES č.1907/2006)

|                |                     |                    |
|----------------|---------------------|--------------------|
| Datum vydání:  | 15.10.2003          | Strana: 4 / 3      |
| Datum tisku:   |                     | Kód produktu: 1419 |
| Datum revize:  | 12.11.2008          |                    |
| Název výrobku: | <b>AGIP KART 2T</b> |                    |

|                                   |                                      |
|-----------------------------------|--------------------------------------|
| Samozápalnost:                    | >300 °C (DIN 51794)                  |
| Oxidační vlastnosti:              | Nestanoveno                          |
| Meze výbušnosti:                  |                                      |
| dolní mez (% obj.):               | Nestanoveno                          |
| horní mez (% obj.):               | Nestanoveno                          |
| Tenze par (při 20°C):             | 1*10 <sup>-3</sup> hPa (20 °C)       |
| Rozpustnost:                      |                                      |
| - ve vodě (20°C)                  | Nerzpustný ve vodě                   |
| - v tucích:                       | Nestanoveno                          |
| - v organických rozpouštědlech:   | Nestanoveno                          |
| Rozdělovací koef. n-oktanol/voda: | Nestanoveno                          |
| Viskozita při 100°C:              | 11,3 mm <sup>2</sup> /s (ASTM D 445) |
| Hustota (při 15°C):               | 945 kg/m <sup>3</sup> (ASTM D 1298)  |

9.3 Další informace: -

**10. INFORMACE O STABILITĚ A REAKTIVITĚ LÁTKY NEBO PŘÍPRAVKU**

|      |   |   |
|------|---|---|
| 10.1 | Podmínky, za nichž je výrobek stabilní: | Za běžných podmínek je produkt stabilní         |
| 10.2 | Podmínky, kterým je třeba zamezit:      | -   |
| 10.3 | Materiály, které nelze použít:          | Zamezte kontaktu se silnými oxidujícími látkami |
| 10.4 | Nebezpečné produkty rozkladu:           | CO <sub>x</sub> , HC                            |
| 10.5 | Další informace:                        | -   |

**11. INFORMACE O TOXIKOLOGICKÝCH VLASTNOSTECH LÁTKY NEBO PŘÍPRAVKU**

|      |   |   |
|------|---|---|
| 11.1 | Akutní toxicita:  |   |
|      | - LD <sub>50</sub> , orálně, potkan (mg.kg <sup>-1</sup> ):   | >5000 mg/kg   |
|      | - LD <sub>50</sub> , dermálně, králík (mg.kg <sup>-1</sup> ): | >5000 mg/kg   |
|      | - LC <sub>50</sub> , inhalačně, potkan, 4 hod.:               | > 5 mg/l/4 hod  |
| 11.2 | Další účinky:   |   |
|      | Subchronická – chronická toxicita:                            | Nedráždí oči a kůži.<br>Může dojít k podráždění při dlouhodobém a opakovaném kontaktu a při nedodržování hygienických pravidel. |
|      | Senzibilizace:  | Tento produkt nemá senzibilizační účinky podle kritérií stanovených EU (na základě testů s produkty s podobným složením)        |
|      | Karcinogenita:  | Tento produkt není klasifikován jako karcinogen v seznamech NTP, IARC, OSHA, EU a jiných.                                       |
|      | Mutagenita:   | Není známa  |
|      | Toxicita pro reprodukci:                                      | Není známa  |
|      | Další údaje:  | -   |

**12. EKOLOGICKÉ INFORMACE O LÁTKĚ NEBO PŘÍPRAVKU**

|      |   |                                  |
|------|---|----------------------------------|
| 12.1 | Ekotoxicita   | Číselné údaje nejsou k dispozici |
|      | Akutní toxicita:  |                                  |
|      | - LC <sub>50</sub> , 96 hod., ryby (mg.l <sup>-1</sup> ):   | -                                |
|      | - EC <sub>50</sub> , 48 hod., dafnie (mg.l <sup>-1</sup> ): | -                                |
|      | - IC <sub>50</sub> , 96 hod., řasy (mg.l <sup>-1</sup> ):   | -                                |

**BEZPEČNOSTNÍ LIST**

(podle nařízení Evropského parlamentu a Rady ES č.1907/2006)

|                |                     |                    |
|----------------|---------------------|--------------------|
| Datum vydání:  | 15.10.2003          | Strana: 5 / 3      |
| Datum tisku:   |                     | Kód produktu: 1419 |
| Datum revize:  | 12.11.2008          |                    |
| Název výrobku: | <b>AGIP KART 2T</b> |                    |

- 12.2 Mobilita: Vzhledem ke složení produktu a při srovnání produktu s jinými produkty se stejným složením se předpokládá, že tento produkt je toxický pro vodní organismy při množství > 100 mg/l a proto není klasifikován jako nebezpečný pro životní prostředí.  
Manipulujte v souladu s obecnými, bezpečnostně hygienickými předpisy, aby se předešlo úniku a následnému znečištění životního prostředí.
- 12.3 Persistence a rozložitelnost: U tohoto výrobku se očekává odolnost vůči biologické rozložitelnosti a stálost v životním prostředí.
- 12.4 Bioakumulační potenciál: Nestanoveno
- 12.5 Další nepříznivé účinky: -

**13. POKYNY PRO ODSTRAŇOVÁNÍ LÁTKY NEBO PŘÍPRAVKU**

- 13.1 Nebezpečí, spojená s odstraňováním látky nebo přípravku: Nezneškodňujte společně s komunálním odpadem.  
Nezneškodňujte výrobek, ať už nový nebo použitý, vypuštěním do kanalizace, odpadů nebo vodních toků
- 13.2 Vhodné metody odstraňování látky nebo přípravku a znečištěných obalů: Zneškodněte bezpečným způsobem podle platné legislativy a platných místních předpisů. Dodejte do kvalifikovaného a oficiálního sběrného místa.  
Odpad produktu a obalu přenechejte oprávněným firmám ve smyslu zákona č. 185/2001 Sb. ve znění pozdějších předpisů.
- 13.3 Právní předpisy o odpadech: Zákon č. 185/2001 Sb. ve znění pozdějších předpisů.  
Kód odpadu: 13 02 06 (Ref: 2001/118/CE)

**14. INFORMACE PRO PŘEPRAVU LÁTKY NEBO PŘÍPRAVKU**

Produkt není klasifikován jako nebezpečný z hlediska přepravy (ADR/RID, IMDG, ICAO/IATA).

**15. INFORMACE O PRÁVNÍCH PŘEDPISECH VZTAHUJÍCÍCH SE K LÁTKE NEBO PŘÍPRAVKU**

- 15.1 Informace na obalu látky nebo přípravku:  
Klasifikace látky nebo přípravku podle zákona: Tento produkt není klasifikován jako nebezpečný podle zákona č. 356/2003 Sb. ve znění pozdějších předpisů.  
Výstražný symbol nebezpečnosti: -  
R-věty: -  
S-věty: -
- 15.2 Specifická ustanovení, týkající se ochrany osob nebo životního prostředí: -
- 15.3 Ostatní ustanovení: -

**16. DALŠÍ INFORMACE VZTAHUJÍCÍ SE K LÁTKE NEBO PŘÍPRAVKU**

Plné znění použitých R vět:

- R43 Může vyvolat senzibilizaci při styku s kůží  
R52/53 Škodlivý pro vodní organismy, může vyvolat dlouhodobé nepříznivé účinky ve vodním prostředí.

Předmětem této revize bylo přizpůsobení struktury listu platné legislativě.



## BEZPEČNOSTNÍ LIST

(podle nařízení Evropského parlamentu a Rady ES č.1907/2006)

|                |                     |                    |
|----------------|---------------------|--------------------|
| Datum vydání:  | 15.10.2003          | Strana: 6 / 3      |
| Datum tisku:   |                     | Kód produktu: 1419 |
| Datum revize:  | 12.11.2008          |                    |
| Název výrobku: | <b>AGIP KART 2T</b> |                    |

Informace v tomto bezpečnostním listu je zpracována jako správná a úplná podle nejlepších dostupných znalostí. Je zpracována v dobré víře, ale bez záruky. Různé faktory mohou ovlivňovat vlastnosti v konkrétních podmínkách. Je odpovědností uživatele produktu, aby posoudil správnost informací při konkrétní aplikaci.